

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Numero di materiale: 118
Data di stampa: 22.03.2012
Versione: 1.0
Scheidel-macs Asur
Data di redazione: 22.02.2012
Data di pubblicazione: 15.02.2012



1. Identificazione della sostanza/ del preparato e della società/ impresa

1.1. Identificatori del prodotto:

Numero di articolo (produttore / fornitore): 118
Identificazione della sostanza o del preparato: Scheidel-macs Asur
Entlacker (NMP-Frei)

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Identificazione della società:

Scheidel GmbH & Co. KG
Jahnstr. 38 - 42
D-96114 Hirschaid
Telefono: 0049/(0)9543/8426-0
Telefax: 0049/(0)9543/842631

Informazioni fornite da:

laboratorio/assistenza tecnica
Telefono: 0049/(0)9543/842619

Telefono di emergenza:

Telefono-diurno: 0049/(0)9543/842619
Telefono-serale: 0049/(0)9543/842618

E-mail:

sicherheit@scheidel.com

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC o 1999/45/EC

La preparazione è pericolosa ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Xi; R38-41	Irritante	Irritante per la pelle. Rischio di gravi lesioni oculari.
Repr.Cat.3; R63	Tossico per il ciclo riproduttivo Cat.3 (Repr. Cat. 3)	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura (67/548/CEE o 1999/45/CE)



Xn Nocivo

Indicazioni di pericolo:

38 Irritante per la pelle.
41 Rischio di gravi lesioni oculari.
63 Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

Avvertenze:

2 Conservare fuori della portata dei bambini.
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.
46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

contiene:

N-Ethyl-2-pyrrolidon

Speciale etichettatura di preparazioni specifiche:

n.a.

2.3. Altri pericoli

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Numero di materiale: 118
Data di stampa: 22.03.2012
Versione: 1.0
Scheidel-macs Asur
Data di redazione: 22.02.2012
Data di pubblicazione: 15.02.2012



3. Composizione/ Informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Caratterizzazione chimica (preparato)

Descrizione: Lösemittelgemisch

Ingredienti pericolosi:

Classificazione ai sensi della disposizione comunitaria 1272/2008 (CLP):

numero CE: No. CAS: numero indice UE:	no. REACH: Denominazione chimica: classificazione:	% in peso Commento:
220-250-6 2687-91-4	01-2119472138-36-0000	10 - 25
200-579-1 64-18-6 607-001-00-0	01-2119491174-37-0000 acido formico Skin Corr. 1A H314	< 2,5

Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC o 1999/45/EC

numero CE: No. CAS: numero indice UE:	no. REACH: Designazione della sostanza pericolosa: classificazione:	% in peso Commento:
220-250-6 2687-91-4	01-2119472138-36-0000 N-Ethyl-2-pyrrolidon Xi; R41 / Repr.Cat.3; R63	10 - 25
200-579-1 64-18-6 607-001-00-0	01-2119491174-37-0000 acido formico C; R35	< 2,5

Altre informazioni

Per il testo delle frasi R v. giù sezione 16.

Per il testo delle frasi H v. giù sezione 16.

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso:

Indicazioni generali:

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di svenimento, non somministrare nulla tramite bocca, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

In caso di inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

Contatto con la cute:

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non impiegare solventi o diluente.

In caso di contatto con gli occhi:

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare un medico.

In caso di ingestione:

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare subito un medico. Mantenere la persona colpita in stato di riposo. Non provocare il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati:

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati:

Schiuma resistente all'alcool, Biossido di carbonio (anidride carbonica), Polvere, nebulizzazione, (acqua)

Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza:

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Numero di materiale: 118
Data di stampa: 22.03.2012
Versione: 1.0
Scheidel-macs Asur
Data di redazione: 22.02.2012
Data di pubblicazione: 15.02.2012



IT
Pagina:3 / 7

Getto d'acqua diretto

5.2. Pericoli particolari della sostanza o del preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti;

In caso d'incendio si forma del fumo nero e spesso. L'inalazione dei prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.

5.3. Equipaggiamento per la protezione antincendio:

Tenere a portata di mano l'apparecchio di protezione respiratoria.

Ulteriori indicazioni:

Raffreddare con acqua i contenitori chiusi vicini al focolaio d'incendio. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Non inalare i vapori. V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

6.2. Misure di protezione per l'ambiente

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di inquinamento di fiumi, laghi ed impianti per acqua di scarico informare le rispettive autorità locali interessate, in conformità con le leggi locali.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Limitare la diffusione del materiale fuoriuscito con materiale assorbente non infiammabile (p.es. sabbia, terra, vermiculite, tripolo) e poi raccoglierlo per lo smaltimento negli appositi contenitori, osservando la normativa locale (v. cap. 13). Eseguire la ripulitura con detersivi, non utilizzare solventi.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Rispettare le regole riguardanti la protezione (v. cap. 7 e 8).

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evitare l'inalazione di polveri da smerigliatura. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Protezione individuale: vedi punto 8. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Rispettare le norme vigenti in materia di protezione e di sicurezza.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per magazzino e contenitori:

Conservazione secondo la normativa (tedesca) sulla sicurezza al lavoro. Conservare il recipiente ben chiuso. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non adetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.

Indicazioni per il raggruppamento di più sostanze in magazzino

Tenere lontano da sostanze molto acide o alcaline ed anche da sostanze ossidanti.

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Osservare le avvertenze sull'etichetta. Conservare in ambiente asciutto e ben ventilato a temperature tra 15 °C e 35 °C. Proteggere dal calore e dall'irradiazione solare diretta. Conservare il recipiente ben chiuso. Allontanare le sorgenti d'ignizione. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non adetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.

7.3. Usi finali specifici

Fare attenzione al foglio di istruzioni tecniche. Osservare le istruzioni per l'uso.

8. Controlli dell'esposizione/ Protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

numero CE: No. CAS:	Descrizione:	tipo:	Valore limite STEL (EC) TWA (EC)	Unità
200-579-1 64-18-6	acido formico	IT	10 5	ppm

Altre informazioni

TWA (EC): Valori limiti per l'esposizione professionale

STEL (EC): Valore limite per l'esposizione sul posto di lavoro

8.2. Controlli dell'esposizione

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Numero di materiale: 118
Data di stampa: 22.03.2012
Versione: 1.0
Scheidel-macs Asur
Data di redazione: 22.02.2012
Data di pubblicazione: 15.02.2012



IT
Pagina: 4 / 7

Provvedere ad una buona aerazione. Tale obiettivo è raggiunto con ventilazione locale o all'interno dell'ambiente. Se ciò non basta per mantenere la concentrazione di aerosol e vapori di solventi al di sotto dei valori limite previsti per i posti di lavoro, bisogna utilizzare un respiratore adatto.

Controlli dell'esposizione professionale:

Protezione apparato respiratorio:

Se la concentrazione del solvente supera i valori limite previsti per il posto di lavoro, bisogna indossare un respiratore adatto e omologato. Utilizzare soltanto respiratori con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

Respiratore adatto: Kombinationsfiltergerät Typ A2/P2

Protezione per le mani:

Per l'uso prolungato o ripetuto si usano i guanti: KCL Butoject / Butylkautschuk

Spessore del materiale del guanto: > 0,4 mm ; Tempo di apertura (tempo di indossamento max.): > 480 min.

Per quanto riguarda l'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione dei guanti protettivi, bisogna osservare le istruzioni ed informazioni del produttore. Tempo di permeazione del materiale dei guanti a seconda del grado e della durata dell'esposizione della pelle. Guanti consigliati: DIN EN 374

Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

Protezione degli occhi:

Durante lo spruzzo indossare occhiali resistenti.

Protezione per il corpo:

Indossare indumenti antistatici di fibra naturale (cotone) o fibra sintetica resistente al calore.

Misure di protezione:

Dopo il contatto lavare le parti interessate della pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente adatto.

Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. vedi punto 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:

Forma: solido/a
Colore: weiß-opak
Odore: fruchtig

Dati di base rilevanti di sicurezza	Unità	Metodo	Commento:
Punto d'infiammabilità (°C):	95 °C	Pensky-Martens	
Temperatura di accensione (Tdl):	250 °C	Literaturwert	
limite inferiore di esplosività:	1,0 Vol-%	berechnet	
Soglia superiore di esplosione:	47,6 Vol-%	berechnet	
Pressione(tensione) di vapore a 20 °C:	28,00 mbar	Literaturwert	
Densità a 20 °C:	1,11 g/cm ³	Pyknometer	
Solubilità in acqua (g/l):	teilweise löslich		
pH a 20 °C:	6,00 1,0	pH-Elektrode	
Viscosità a °C	10000 mPas		

9.2. Altre informazioni:

10. Stabilità e reattività

10.1. Reattività

10.2. Stabilità chimica

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Per evitare reazioni esotermiche tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti fortemente ossidanti.

10.4. Condizioni da evitare

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7. A temperature elevate possono formarsi pericolosi prodotti di decomposizione pericolosi.

10.5. Materiali incompatibili

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

A temperature elevate possono formarsi pericolosi prodotti di decomposizione pericolosi, per esempio: biossido di carbonio (anidride carbonica), monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto.

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Numero di materiale: 118
Data di stampa: 22.03.2012
Versione: 1.0
Scheidel-macs Asur
Data di redazione: 22.02.2012
Data di pubblicazione: 15.02.2012



11. Informazioni tossicologiche

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Non sono presenti dati tossicologici.

Irritazione e ustione

acido formico

Pelle (4 h)

Sensibilizzazione

Non sono presenti dati tossicologici.

Tossicità specifica per organi bersaglio

Non sono presenti dati tossicologici.

Pericolo in caso di aspirazione:

Non sono presenti dati tossicologici.

Esperienze dalla pratica

Ulteriori osservazioni:

Contatto prolungato e ripetuto con il prodotto sgrassa la pelle e può provocare dermatitidi di contatto e/o assorbimento di sostanze nocive. Schizzi possono causare irritazioni agli occhi e danni reversibili.

Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR:

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri delle categorie CMR 1 o 2.

Non ci sono indicazioni disponibili sulla stessa preparazione. La preparazione è stata esaminata con il metodo convenzione della direttiva 1999/45/CE sulle preparazioni e risulta non classificata.

12. Informazioni ecologiche

Valutazione complessiva:

Non ci sono indicazioni disponibili sulla stessa preparazione.

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

A lungo termine Ecotossicità

Non sono presenti dati tossicologici.

12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono presenti dati tossicologici.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non sono presenti dati tossicologici.

Fattore di concentrazione biologica (FCB):

Non sono presenti dati tossicologici.

12.4. Mobilità nel suolo

Non sono presenti dati tossicologici.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

12.6. Altri effetti nocivi

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto

Raccomandazione:

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento secondo le direttive 75/442/CEE e 91/689/CEE (e successive modifiche ed integrazioni), relative a rifiuti e rifiuti pericolosi.

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Numero di materiale: 118
Data di stampa: 22.03.2012
Versione: 1.0
Scheidel-macs Asur
Data di redazione: 22.02.2012
Data di pubblicazione: 15.02.2012



Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo il CER :
200129 detergenti contenenti sostanze pericolose

Imballaggio:

Raccomandazione:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti si possono riutilizzare. Le confezioni non vuotate in modo regolamentare sono rifiuti speciali.

14. Informazioni sul trasporto

La sostanza non è classificata come pericolosa secondo le norme internazionali sui trasporti (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.1. numero di infortunio:

n.a.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

n.a.

14.4. Gruppo di imballaggio:

n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Trasporto via terra (ADR/RID)

n.a.

Marine pollutant:

n.a.

14.6. Pericoli per l'ambiente

Trasporto sempre in contenitori sicuri, chiusi, disposti in verticale. Assicurare che le persone coinvolte nel trasporto del prodotto sappiano che fare in caso di incidente o di fuoriuscita dello stesso.

Istruzioni per una manipolazione sicura: vedi sezioni 6 - 8

Ulteriori informazioni:

Trasporto via terra (ADR/RID)

Codice restrizione tunnel:

-

Trasporto via mare (IMDG)

EmS no.:

n.a.

14.7. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

non applicabile

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

normative UE

Indicazioni con riferimento alla direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni di composti organici volatili (VOC-RL)

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/l) ISO 11890-2: 293,297

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/l) ASTM D 2368: 293,297

Norme nazionali

Indicazioni per la limitazione del periodo lavorativo:

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

GISCODE:M-AB20

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

16. Altre informazioni

Lettera delle frasi R e H (numero e testo completo):

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Numero di materiale: 118
Data di stampa: 22.03.2012
Versione: 1.0

Scheidel-macs Asur
Data di redazione: 22.02.2012
Data di pubblicazione: 15.02.2012



Skin Corr. 1A / H314	Corrosione/irritazione della pelle:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
C; R35	Corrosivo	Provoca gravi ustioni.
Xi; R41	Irritante	Rischio di gravi lesioni oculari.
Repr.Cat.3; R63	Tossico per il ciclo riproduttivo Cat.3 (Repr. Cat. 3)	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

Ulteriori informazioni:

Le informazioni contenute nel presente foglio dati di sicurezza corrispondono allo stato attuale delle conoscenze nonché alle normative a livello nazionale e comunitario. Senza autorizzazione per iscritto il prodotto non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli definiti in cap. 1. E' compito dell'utilizzatore prendere tutte le misure necessarie per rispettare i requisiti definiti nella normativa e legislazione locale. I dati contenuti nella presente scheda definiscono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, ma non costituiscono una garanzia relativa alle caratteristiche dello stesso.